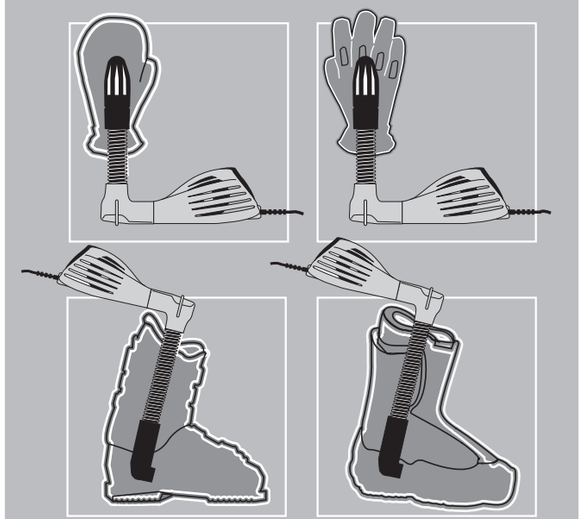
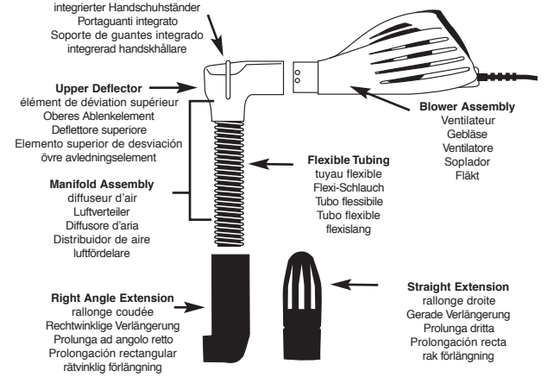
Hotronic ELECTRONIC HEATING SYSTEM Snapdry

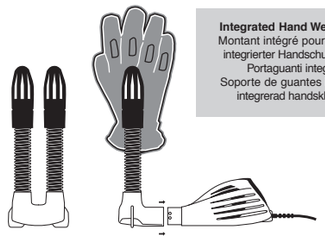
BOOT & GLOVE DRYER



Hotronic ELECTRONIC HEATING SYSTEM Snapdry

Boot & Glove Dryer





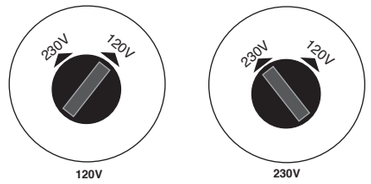
Integrated Hand Wear Stand
Montant intégré pour les gants
integrierter Handschuhständer
Portaguanti integrato
Soporte de guantes integrado
integrerad handskhållare

Airflow
courant d'air
Luftstrom
Corrente d'aria
Corriente de aire
luftström

Hotronic ELECTRONIC HEATING SYSTEM Snapdry

Boot & Glove Dryer

TIMER max. 24h



Pack for Travel
Verstauen für unterwegs
Pour emmener votre séchoir en voyage
Come sistemarlo durante i viaggi
Forma de guardarlo para viajar
Nerpackad för resan

© 2007 Copyright Hotronic International Ltd. Printed in China

HOTRONIC INTERNATIONAL LIMITED
Worldwide Distributors

INTERNATIONAL SALES OFFICE

Hotronic International Ltd.
Palüdastrasse 14
CH-7260 Davos
Switzerland
Phone: 00 41 (0)81 416 45 10
Fax: 00 41 (0)81 416 45 77
e-mail: hotronicinternational
@bluewin.ch

ANDORRA
Oxigen Distribucións SL.
C/Hort de Godi, 1 2°-2a
AD-200 Encamp (Pr.
d'Andorra)
Phone: 00 376 83 25 60
Fax: 00 376 83 25 62
e-mail: oxigen@andorra.ad

AUSTRALIA
L.A. Imports
Unit 8 / 1 Vuko Place
Warriewood N.S.W. 2102
Phone: 00 61 (0)2 9913 7155
Fax: 00 61 (0)2 9913 3177
e-mail: sales@laimports.com

AUSTRIA
Hotronic Deutschland
Waldstrasse 24
D-82205 Gilching
Phone: 00 49 (0)8105 26 051
Fax: 00 49 (0)8105 26 031
e-mail: info@hotronic.de

BELGIUM
Aquatic Benelux BVBA
Ooststraat 33 C
B-9961 Boekhoute
Phone: 00 32 474 60 15 45
Fax: 00 32 (0)9 373 55 03
e-mail: Aquatic@pbc.be

CANADA
Hotronic Canada Inc.
30154 Twp. Rd. 250
Calgary, Alberta T3Z 1L5
Phone: 011 800 690 9998
Phone: 001 403 288 3667
Fax: 001 403 247 2997
e-mai: dastley@telusplanet.net

CZECH REPUBLIC
Burda-Sport s.r.o.
Železnicáru 204/6
170 00 Praha 7
Phone: 00 420 (2) 6671 0751
Fax: 00 420 (2) 2087 8320
e-mail:
burdasport@burdasport.cz

FINLAND
Eskis Oy
Vanttitie 1 A 3
FIN-00980 Helsinki
Phone: 00358 (50) 534 3010
Fax: no fax
e-mail: sales@eskis.fi

FRANCE
Ricochet Access
ZA Les Ruires-3b rue Joliot
Curie
F-38320 Eybens
Phone: 0033 (0)438 24 09 45
Fax: 0033 (0)438 24 09 49
e-mail:
didier.chesneau@ricochet.fr

GERMANY
Hotronic Deutschland
Waldstrasse 24
D-82205 Gilching
Phone: 00 49 (0)8105 26 051
Fax: 00 49 (0)8105 26 031
e-mail: info@hotronic.de

GREAT BRITAIN
Manby International Sportswear
Milner Road
Sudbury, Suffolk CO10 2XG
Phone: 0044 (0)1787 881 144
Fax: 0044 (0)1787 880 072
e-mail: info@manbi.com
web page: www.hotronic.co.uk

HUNGARY
Veterinarius 2000 Kft.
Esterházy A. u. 12
H-9700 Szombathely
Phone: 0036 94 501 371
Fax: 0036 94 501 372
e-mail: veter41@t-online.hu

ISRAEL
Safety Systems Lt°d.
P.O.B. 887
RAMAT GAN 52108
Phone: 00 972 (0)3 6315675
Fax: 00 972 (0)3 6355351
e-mail: info@height-safety.co.il

ITALY
VIST S.r.l.
Via Paludi di Caldaro 15
I-39052 Caldaro s.S.d.V. (BZ)
Phone: 00 39 0471 810062
Fax: 00 39 0471 802273
e-mail: info@vist.it

ICELAND, DENMARK, GREENLAND
Elnet Taekni ehf
Audbrekku 16
IS-200 Kopavogur
Phone: 00 354 554 2727
Fax: 00 354 554 2728
e-mail: sturla@elnet.is

LATVIA
Stélnieks – A SIA
Baznicas iela 39
Riga, LV –1010
Phone: 00371 7291913
Fax: 00371 7315574
e-mail: info@strelnieks-a.lv

NEW ZEALAND
Bobo Products Ltd.
5 Ross Street, P.O. Box 43
Darfield 8172, Canterbury
Phone: 00 64 (0)3 317 9096
Fax: 00 64 (0)3 317 9095
e-mail: bobo@bobo.co.nz

NORWAY
Wintersteiger Norge
Postboks 173
N-1556 Son
Phone: 0047 64 95 95 95
Fax: 0047 64 95 95 85
e-mail: post@wintersteiger.no

RUSSIA
Apiko-Fish Ltd.
Pankratievsky 2/36
107045 Moscow
Phone: 00 7 (0)95 234 3184
Fax: 00 7 (0)95 956 6739
e-mail: info@apico-fish.ru
web page: www.apico-fish.ru

SPAIN
Jausun Import Export S.L.
c/Jaume I, 2
E-25660 Alcoletge
Phone: 00 34 973 19 62 38
Fax: 00 34 973 19 62 77
e-mail: jausun@jausun.com

SWEDEN
Åre Agentur AB
Årevägen 55/Box 160
S-830 13 Åre
Phone: 00 46 (0)647 52 210
Fax: 00 46 (0)647 52 209
e-mail: info@areagentur.se

SWITZERLAND
BS Trading AG
Riedlöser 718
CH-7302 Landquart
Phone: 00 41 (0)81 330 00 80
Fax: 00 41 (0)81 330 00 82
e-mail: bstrading@bstrading.ch

UNITED STATES OF AMERICA
Hotronic USA, Inc.
P.O. Box 908
25 Omega Drive
Williston, VT 05495
Phone: 001 802 862 7403
Fax: 001 802 863 6519
e-mail: info@hotronic.com
web page: www.hotronic.com

BOOT & GLOVE DRYER

Hotronic USA, Inc.
25 Omega Drive
P.O. Box 908
Williston, VT 05495
Phn 802-862-7403
Fax 802-863-6519
www.hotronic.com
info@hotronic.com

Hotronic Canada Inc.
30154 Twp. Rd. 250, RR#20
Calgary, Alberta T3Z 1L5
Phn 800-690-9998
Phn 403-288-3667
Fax 403-247-2997
dastley@telusplanet.net

LIMITED WARRANTY

The Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer carries a limited warranty for three (3) years from date of purchase. This limited warranty extends only to the original consumer who purchased the new Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer from an authorized Hotronic® Snapdry® dealer. Dated Proof of Purchase is required. Hotronic® Snapdry® will replace or repair only that component of the Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer found to be defective as to workmanship or material. This limited warranty does not extend to damage resulting from misuse, neglect, abuse, or any use inconsistent with the operating instructions; normal wear and tear; changes in exterior appearance or color; breakage (except breakage resulting from manufacturing defects); improper dealer service; and improper dealer or consumer modifications to product.

This limited warranty is the only warranty offered.

There are no other warranties, expressed or implied. Hotronic International, Ltd., and it's distributor in each country are not liable for any incidental or consequential damages resulting from the use or possession of the Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer.

If a defect arises in the Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer within the limited warranty period, the user should promptly return the product to an authorized Hotronic® Snapdry® dealer. Dated Proof of Purchase is required. If the Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer or any other component is replaced or repaired, the replacement or repair is covered only for the remainder of the original limited warranty period dating from the purchase of the original Hotronic® Snapdry® Boot & Glove Dryer.

Contact nearest Hotronic distributor if orange warranty card is not enclosed

OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
ISTRUZIONI D'USO
INSTRUCCIONES OPERADORAS
BRUKSANVISNING

07/08

Hotronic® ELECTRONIC HEATING SYSTEM

Snapdry®

BOOT & GLOVE DRYER

GARANTIE LIMITÉE

Nous vous offrons une garantie limitée de trois (3) ans date d'achat sur le séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry®. Cette garantie limitée s'applique exclusivement au consommateur d'origine (c'est-à-dire au premier acheteur) qui aura acheté un séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry® auprès d'un concessionnaire Hotronic® Snapdry®. Toute réclamation des droits relatifs à la garantie devra être motivée par la présentation d'un justificatif d'achat daté. Dans le cadre de cette garantie, la société Hotronic® Snapdry® ne remplace ou ne répare que les pièces du séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry® sur lesquelles on aura pu constater un défaut de fabrication ou de matériel. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages consécutifs à l'utilisation inadaptée ou négligente de l'appareil voire à un usage abusif ou autre que celui prévu par le mode d'emploi. La garantie ne couvre pas non plus l'usure normale ou la rupture de l'appareil (sauf si celle-ci résulte d'un défaut de fabrication), la modification de son apparence ou de sa couleur, les mauvais services du négociant ou les modifications que le vendeur ou le consommateur auraient apportées au produit.

L'appareil est uniquement soumis à cette garantie limitée.

Nous n'offrons aucune autre garantie explicite ou indirecte. La société Hotronic International Ltd. ou le responsable d'une de ses antennes nationales décline toute responsabilité quant aux dommages incidents ou consécutifs à l'utilisation ou à la possession du séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry®.

Si un défaut est constaté pendant que le séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry® se trouve sous garantie limitée, celui-ci devra être retourné sans délai – et accompagné d'un justificatif d'achat daté – à un concessionnaire Hotronic® Snapdry®. Le remplacement ou la réparation du séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry® – ou de toute autre pièce – ne saurait prolonger la durée de garantie qui ne peut excéder la durée initialement prévue. La durée de protection offerte par la garantie correspond donc à la période qui commence à la date d'achat du séchoir à gants et à chaussures Hotronic® Snapdry®.

Veuillez contacter le distributeur Hotronic si la carte de garantie orange n'est pas incluse.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Auf den Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockner bieten wir eine beschränkte Garantie mit einer Dauer von drei (3) Jahren ab dem Datum des Erwerbs. Diese beschränkte Garantie erstreckt sich ausschließlich auf den ursprünglichen Verbraucher (d.h. Erstverbraucher), der einen neuen Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockner von einem autorisierten Hotronic® Snapdry®-Händler erworben hat. Um einen Garantieanspruch anzumelden, ist ein datierter Kaufnachweis vorzulegen. Hotronic® Snapdry® ersetzt oder repariert im Rahmen der Garantie ausschließlich jenes Teil des Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockners, an dem Ausführungs- oder Materialmängel aufgetreten sind. Diese beschränkte Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die auf falsche Benutzung, Nachlässigkeit, Missbrauch oder eine der Betriebsanleitung widersprechende Nutzung zurückzuführen ist. Normale Abnutzung, verändertes Aussehen oder farbliche Änderungen, Bruch (mit Ausnahme eines Bruchs als Folge von Herstellungsmängeln), unzulänglicher Händlerservice und unangemessene Produktänderungen durch den Händler oder den Verbraucher sind von der Garantie ebenfalls ausgenommen.

Diese beschränkte Garantie ist die einzige Gewährleistung, die auf dieses Gerät geboten wird.

Weitere Garantien, ob ausdrücklich oder indirekt, bieten wir nicht. Eine Haftung seitens von Hotronic International Ltd. oder deren Landesvertreter für beiläufige oder Folgeschäden, die als Folge der Verwendung oder des Besitzes des Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockners entstehen, ist ausgeschlossen.

Sollte am Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockner innerhalb der Garantiezeit der beschränkten Garantie ein Defekt auftreten, so ist das Produkt samt datiertem Kaufnachweis umgehend an einen autorisierten Hotronic® Snapdry®-Händler zurückzusenden. Wenn der Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockner oder ein beliebiges anderes Teil ersetzt oder repariert wird, so ist die Garantiezeit für das ersetzte bzw. reparierte Teil auf den Rest der ursprünglichen Dauer der beschränkten Garantie beschränkt. Die Garantieschutzdauer entspricht also dem Zeitraum, der mit dem Datum des Kaufs des ursprünglichen Hotronic® Snapdry® Schuh- und Handschuhtrockners zu laufen begann.

Kontaktieren Sie den Hotronic Landesvertreter, wenn die orange Garantiekarte nicht beiliegt.

GARANZIA LIMITATA

Sull'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® concediamo una garanzia limitata con una durata di tre (3) anni a partire dalla data dell'acquisto. Questa garanzia limitata è concessa esclusivamente al proprietario iniziale (ovvero il primo utente) che ha comprato un nuovo asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® da un rivenditore autorizzato. Per ottenere il diritto di garanzia, bisogna presentare una prova d'acquisto provvista di un data. Nell'ambito della garanzia Hotronic®Snapdry®sostituisce e ripara esclusivamente quei pezzi dell'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® nei quali si è presentato un difetto di produzione o del materiale. Questa garanzia limitata non si estende a danni riconducibili a un utilizzo sbagliato o improprio, a negligenza o a un utilizzo che non rispetta le norme d'uso. Il normale utilizzo, i cambiamenti dell'aspetto o del colore, rotture (a eccezione di rotture determinate da difetti di fabbricazione), l'insufficiente assistenza da parte del rivenditore e le modifiche inadeguate al prodotto attraverso il rivenditore o l'utente sono altrettanto esclusi dalla garanzia.

Questa garanzia limitata è l'unica garanzia che viene offerta per questo apparecchio.

Non sono offerte altre garanzie né in modo chiaro né indiretto. Hotronic Internationa Ltd. e i suoi distributori nazionali rifiutano qualsiasi responsabilità per danni accidentali o conseguenti dall'utilizzo o dal possesso dell'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry®. Nel caso l'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® presentasse difetti durante il periodo in cui vale la garanzia limitata, rispedire subito al rivenditore autorizzato Hotronic® Snapdry® il prodotto insieme alla prova d'acquisto datata.

Se l'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® o un qualsiasi pezzo viene sostituito o riparato, il periodo di garanzia per i pezzi sostituiti o riparati è limitata resto della durata del periodo di garanzia iniziale. La garanzia vale pertanto dalla data in cui l'asciugascarpe e guanti Hotronic® Snapdry® è stato acquistato.

Contattare il distributore Hotronic se il certificato di garanzia arancione non e incluso (allegato)

BEGRÄNSAD GARANTI

På Hotronic® Snapdry® torkaren för skor och handskar lämnas en begränsad garanti på tre (3) år från dagen för köpet. Den begränsade garantin gäller uteslutande för den ursprungliga konsumenten (d.v.s. den första köparen), som köpt en ny Hotronic® Snapdry® torkare för skor och handskar hos en auktoriserad Hotronic® Snapdry®-återförsäljare. För att ett garantianspråk skall kunna göras gällande måste ett kvitto med datum uppvisas. Inom ramen för garantin ersätter eller reparerar Hotronic® Snapdry® uteslutande den komponent på Hotronic® Snapdry® torkaren för skor och handskar, på vilken bristfälligheter beträffande utförande och material uppträtt. Skador som uppstått p.g.a. felaktig användning, vårdslöst handhavande, missbruk eller ej ändamålsenlig användning omfattas inte av den begränsade garantin. Normal nedslitning, optiska förändringar eller missfärgningar, brott (med undantag av brott till följd av tillverkningsfel), otillfredsställande service genom återförsäljaren och olämpliga produktändringar genom återförsäljaren eller konsumenten är också undantagna från garantin.

Den begränsade garantin är den enda garantin som lämnas på denna apparat.

Garantier utöver denna – direkta eller indirekta - lämnas ej. Hotronic International Ltd. eller firmans representant i ditt land frånsäger sig allt ansvar för skador eller följdskador som uppstått till följd av Hotronic® Snapdry® torkarens användning eller innehav.

Om en defekt skulle uppträda på Hotronic® Snapdry® torkaren för skor och handskar inom tiden för den begränsade garantin – skall produkten skickas in tillsammans med det daterade kvittot till en auktoriserad Hotronic® Snapdry®-återförsäljare. Om Hotronic® Snapdry® torkaren för skor och handskar eller någon annan komponent ersätts eller repareras, så är garantitiden för den utbytta eller reparerade komponenten begränsad till den resterande, ursprungliga tiden inom ramen för den begränsade garantin. Tiden för garantiskyddet motsvarar alltså den tidsrymd som börjar med dagen för köpet av den ursprungliga Hotronic® Snapdry® torkaren för skor och handskar.

Kontakta närmaste importör om det orange färgade garantikortet saknas i förpackningen.

Special Usage Instructions for Polarized Plug (120V) and Dual Voltage Switch

- This appliance has a polarized plug for a 120V outlet (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.
- For use in 120V locations including the U.S.A., the voltage selector switch must be placed in the 120V position.
- For use in 230V locations, the voltage selector switch must be placed in the 230V position.
- Confirm the voltage available at each location before using the appliance.
- To connect to a 230V outlet with the included power cord and 120V plug end, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power supply receptacle.

Hotronic ELECTRONIC HEATING SYSTEM Snapdry®

CONTENTS

Snapdry Boot & Glove Dryer 120V/230V contains:

- 1 Blower Assembly 120V/230V
- 1 Power Cord with 120V or 230V plug
- 1 Air Manifold Assembly (Upper Deflector, Wire Form Clip, Flexible Tubing, Integrated Hand Wear Stand)
- 1 Accessory Kit (2 Right Angle Extensions, 2 Straight Extensions)
- 1 Nylon Storage Bag

USING BOOT & GLOVE DRYER

1. NOTE: DO NOT ALLOW BLOCKED AIRFLOW. BLOCKED AIRFLOW MAY CAUSE DAMAGE TO DRYER AND MAY INCREASE DRYING TIMES SIGNIFICANTLY.
2. Insert Blower Assembly into Upper Deflector of Air Manifold Assembly (see drawings).
3. Attach Right Angle Extensions or Straight Extensions to bottom ends of Flexible Tubes.
4. Use Right Angle Extensions for tall footwear.
   - CRITICAL: With footwear together, place single Tube in each boot and push Dryer down to position where Right Angle Extensions are just above floor of boot and pointed toward toe area. This properly directs warm airflow. Do NOT allow blocked airflow.
   - EXTRA: Tall, high boots require adjusting overall length of Flexible Tubes and Right Angle Extensions as long as possible to properly direct warm airflow into toe area. Do NOT allow blocked airflow.
   - NOTE: Right Angle Extensions have left hand threads. Always turn clockwise to loosen and counter-clockwise to tighten.
5. Use Straight Extensions for gloves, mittens, and low cut footwear.
   - CRITICAL: Make certain to use Straight Extensions when drying gloves, mittens, or low cut footwear to properly direct airflow. Do NOT allow blocked airflow.
   - LOW CUT FOOTWEAR: With footwear together, place single Tube in each shoe and push Dryer into position until Straight Extensions are inserted all the way into toe area. Do NOT use Right Angle Extensions in low cut footwear as airflow will be blocked. Do NOT allow blocked airflow.
   - GLOVES AND MITTENS: Position Dryer with integrated Hand Wear Stand resting on surface and Flexible Tubes pointing upward. Pull each glove or mitten over single Tube until Straight Extensions are inserted into finger area of mittens

or upper palm area of gloves (or glove lined mittens). Do NOT insert Straight Extensions into single finger or thumb area of gloves (or mittens) as airflow will be blocked. Do NOT allow blocked airflow.

- NOTE: Straight Extensions may be pushed onto and pulled off of Flexible Tubes. Also, Straight Extensions have left hand threads. Always turn clockwise to loosen and counter-clockwise to tighten.

6. Before operating Dryer, first remove all excess snow, water, and other moisture that may have accumulated in boot, shoes, gloves, or mittens.

GENERAL OPERATION

1. Before plugging Dryer into wall outlet, determine electrical current being used.
   - If current is 120V, set Voltage Selector Switch to 120V (see drawing) and use proper Power Cord with 120V plug on end. Plug other end of Power Cord into Blower Assembly.
   - If current is 230V, set Voltage Selector Switch to 230V (see drawing) and use proper Power Cord with 230V plug on end. Plug other end of Power Cord into Blower Assembly.
2. Once proper voltage and Power Cord plug end are selected, plug Dryer into wall outlet.
3. Using Dial on Built-In Timer, set desired approximate drying time (see drawing).
   - Built-In Timer is electronic. Dial setting remains at selected drying time and does not change position according to elapsed time.
   - Maximum drying time before automatic shut-off is approximately 24 hours.
   - Minimum drying time before automatic shut-off is approximately 1 hour.
4. Once desired approximate drying time is set, push Power Button to turn Dryer on (see drawing).
   - Dryer will automatically shut-off per Dial setting.
5. To shut off Dryer before automatic shut-off, push Power Button.

- NOTE: Pushing Power Button to shut off Dryer also resets Built-In Timer.
- NOTE: When Dryer is on, Dial setting may be adjusted to longer or shorter drying time. Dryer will automatically shut-off according to new Dial setting. When adjusting Dial to drying time shorter than elapsed time, Dryer will automatically shut-off within 1 hour.

PRE-WARMING HAND & FOOTWEAR

1. With boots, shoes, gloves, or mittens already dried, use same procedures as above to pre-warm hand or footwear.
2. To pre-warm to approximately body temperature

(98°F), turn Dryer on for minimally 15 to 20 minutes prior to actual use.
3. Pre-warming enhances circulation keeping hands and feet warmer longer.

WHAT TO EXPECT

1. Drying times: Generally damp conditions resulting from perspiration may dry within 1 to 3 hours. A fully wet, spun-dried pair of adult, synthetic, insulated mittens may dry within 4 to 5 hours. Fully soaked, dripping wet conditions may take considerably longer drying times.
2. Maximizing life span: Leaving Dryer on well beyond necessary drying time shortens life span of electric motor unnecessarily.
3. Blocked airflow:
   - May cause damage to Dryer.
   - May increase drying times significantly.
   - May activate thermal overload protection device equipped with Dryer resulting in reduced to no fan motor operation and drying efficiency. If activated, turn Dryer off, remove from hand or footwear, and let cool. Ten (10) minutes or more may be required to reset thermal overload protection device.
4. Built-In Timing System is approximate only. System automatically shuts off Dryer at whole hour increments, and Dial Setting indicator lines are approximate.

TIPS ON USING

1. Consider packing Dryer in boots for travel purposes (see drawings). Place Blower Assembly in one boot. Place Air Manifold Assembly and Extensions in other boot.
2. Store Dryer in included Nylon Storage Bag for extended periods of non-use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING APPLIANCE

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed.

- **KEEP AWAY FROM WATER.**
- **DANGER –** Some electrical parts are electrically live even with Dryer shut off.
- **DO NOT ATTEMPT TO SERVICE THIS APPLIANCE. CONTACT YOUR AUTHORIZED HOTRONIC® SNAPDRY® DEALER OR NEAREST HOTRONIC DISTRIBUTOR.**

To reduce risk of DEATH by electrical shock:

- Do not use or store appliance where it may fall or be pulled or pushed into water.

- If appliance cord or plug is damaged or appliance is not working properly, return appliance to authorized Hotronic® Snapdry® dealer or nearest Hotronic distributor.
- **IF APPLIANCE IS DROPPED INTO WATER, DO NOT TRY TO RETRIEVE UNTIL FIRST UNPLUGGING CORD FROM ELECTRICAL OUTLET. REACHING INTO WATER TO RETRIEVE APPLIANCE WHILE PLUGGED INTO ELECTRICAL OUTLET MAY RESULT IN DEATH!**
- Use appliance only for purpose intended and described in this manual.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- If appliance cord or plug is damaged or appliance is not working properly, return appliance to authorized Hotronic® Snapdry® dealer or nearest Hotronic distributor. Do not attempt to repair appliance.
- Keep cord away from hot surfaces. Do not wrap cord around appliance.
- Keep all air intakes and outlets free from any obstructions.
- Do not operate appliance using soft surface such as towel or pillow for a “prop”. Air intakes may be obstructed.
- Never drop or insert any object into any opening of appliance.
- With Voltage Selector Switch set at 120V, this appliance is designed to operate at 50-60 cycles, 100-120 V AC, 30 ~ 40 W.
- With Voltage Selector Switch set at 230V, this appliance is designed to operate at 50-60 cycles, 220-240 V AC, 30 ~ 40 W.
- Do not use extension cord with this appliance.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- **This appliance contains no user serviceable parts.** This appliance is permanently lubricated and will never require additional lubrication. **Do not attempt to repair this appliance.**
- **TO CLEAN:** Making sure unit is cool and unplugged from electrical outlet, wipe soiled surface with soft, damp cloth. Do not allow water to get into any internal surface. If air intake has dust or lint in it, clean with small, soft brush.
- **TO STORE:** Unplug appliance and allow to cool. Store in its box or included Nylon Storage Bag **AWAY FROM WATER**. Consider unplugging power cord from appliance. Do not wrap cord around appliance. Do not stress cord during storage.

DESCRIPTION DU LOT

Le séchoir à gants et à chaussures Snapdry 120 V/230 V se compose de :

- 1 ventilateur 120V/230 V
- 1 câble électrique avec prise de 120 V ou 230 V
- 1 diffuseur d'air (élément de déviation supérieur, pince métallique, tuyau flexible, montant intégré pour les gants)
- 1 lot d'accessoires (2 rallonges coudées, 2 rallonges droites)
- 1 sachet nylon

UTILISATION DU SÉCHOIR À GANTS ET À CHAUSSURES

1. RECOMMANDATION : VEILLEZ À NE JAMAIS INTERROMPRE LA CIRCULATION DE L'AIR. L'ENCOMBREMENT DES CANAUX DE VENTILATION POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL ET PROLONGER LA DURÉE DE SÉCHAGE DE FAÇON CONSIDÉRABLE.
2. Insérez le ventilateur dans l'élément de déviation supérieur (cf. schéma).
3. Raccordez les rallonges droites ou coudées à l'extrémité inférieure des tuyaux flexibles.
4. Utilisez les rallonges coudées pour le séchage des grandes chaussures.
   - REMARQUE IMPORTANTE : Placez les chaussures l'une à côté de l'autre et glissez un tuyau dans chacune d'entre elles. Positionnez le séchoir de manière à ce que les rallonges coudées viennent se positionner juste audessus de la semelle et que l'air chaud puisse être dirigé en direction des orteils. Veillez à NE PAS interrompre la circulation de l'air.
   - INFORMATION COMPLÉMENTAIRE : Pour le séchage des chaussures hautes, il faudra régler les tuyaux flexibles et les rallonges coudées sur leur hauteur maximale de manière à diriger l'air chaud vers la région des orteils. Veillez à NE PAS interrompre la circulation de l'air.
   - RECOMMANDATION : Les rallonges coudées sont munies d'un filet de vis avec pas à gauche. Tournez donc toujours dans le sens des aiguilles d'une montre pour dévisser et contre le sens des aiguilles d'une montre pour visser.
5. Les rallonges droites sont réservées au séchage des gants, moufles et chaussures basses.
   - RECOMMANDATION : Utilisez les rallonges droites pour sécher des gants, des moufles ou des chaussures basses afin de diriger l'air dans la bonne direction. Veillez à NE PAS interrompre la circulation de l'air.
   - CHAUSSURES BASSES : Placez les chaussures l'une à côté de l'autre et glissez un tuyau dans chacune d'entre elles. Positionnez le séchoir de manière à ce que les rallonges droites entrent complètement dans la région des orteils. N'utilisez PAS les rallonges coudées pour sécher des chaussures basses : la circulation de l'air risque d'être interrompue. Veillez à ce que les canaux de ventilation NE soient PAS encombrés.
   - GANTS ET MOUFLES : Posez le séchoir équipé du montant pour les gants sur une surface plane. Les tuyaux flexibles doivent être orientés vers le haut. Enfilez chaque gant ou moufle sur un tuyau jusqu'à ce que les rallonges droites atteignent la région des doigts de la moufle ou le dos du gant (voire de la moufle fourrée comme un gant). Les rallonges droites ne devront EN AUCUN CAS se glisser dans les doigts du gant ou dans le pouce de la moufle, cela risquant d'entraver la libre circulation de l'air. Veillez à ce que les canaux de ventilation NE soient PAS encombrés.
   - RECOMMANDATION : Les rallonges droites peuvent être fixées sur les tuyaux flexibles et sont amovibles. Elles sont elles aussi munies d'un filet de vis avec pas à gauche. Tournez donc toujours dans le sens des aiguilles d'une montre pour les dévisser et contre le sens des aiguilles d'une montre pour les visser.

6. Avant d'allumer le séchoir, dégagez les bottes, chaussures, gants ou moufles de la neige, de l'eau ou de la condensation accumulée.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. Vérifiez la tension de votre secteur électrique avant de brancher le séchoir.
   - Si la tension du secteur est de 120 V, réglez le sélecteur de tension sur la position 120 V (cf. schéma) et utilisez un câble électrique muni d'une prise de 120 V. Raccordez l'autre extrémité du câble au ventilateur.
   - Si la tension du secteur est de 230 V, réglez le sélecteur de tension sur la position 230 V (cf. schéma) et utilisez un câble électrique muni d'une prise de 230 V. Raccordez l'autre extrémité du câble au ventilateur.
2. Maintenant que vous avez sélectionné la tension et le câble électrique adéquats, branchez le séchoir.
3. Programmez la durée approximative du temps de séchage souhaité à l'aide du cadran fixé sur la minuterie intégrée (cf. schéma).
   - La minuterie intégrée est un interrupteur horaire électronique. Le cadran de réglage reste positionné sur la durée de séchage souhaitée et ne tourne pas en fonction du temps écoulé.
   - L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'un temps de séchage maximal de 24 heures.
   - L'appareil s'éteint automatiquement au bout d'un temps de séchage minimal d' 1 heure.
4. Après avoir sélectionné une durée de séchage approximative, actionnez l'interrupteur afin d'allumer le séchoir (cf. schéma).
   - Le séchoir s'éteint automatiquement au terme de la durée de séchage programmée.
5. Il est possible d'éteindre le séchoir avant arrêt automatique en actionnant l'interrupteur électrique.
   - REMARQUE IMPORTANTE : La minuterie sera automatiquement remise à zéro si vous éteignez le séchoir à l'aide de l'interrupteur électrique.
   - REMARQUE IMPORTANTE : Il vous est possible de positionner le cadran sur une durée de séchage inférieure ou supérieure même si le séchoir est déjà en marche. Le séchoir s'éteindra donc de façon automatique en fonction de la nouvelle durée sélectionnée. Si vous positionnez le cadran sur un temps de séchage inférieur à la durée déjà écoulée, l'appareil s'arrêtera automatiquement en l'espace d'une heure.

PRÉCHAUFFAGE DES GANTS ET DES CHAUSSURES

1. Le procédé décrit ci-dessus vous permet également de préchauffer des bottes, chaussures, moufles ou gants déjà secs.
2. Afin d'amener vos bottes, chaussures, moufles et gants à une température voisine de la température corporelle (environ 36 °C), mettez le séchoir en marche 15 à 20 minutes avant de les enfiler.
3. Le préchauffage a des effets positifs sur la circulation sanguine et tient vos mains et vos pieds plus longtemps au chaud.

INDICATIONS IMPORTANTES

1. Temps de séchage : Des chaussures normalement rendues humides par la transpiration peuvent être séchées en l'espace de 1 à 3 heures. Une paire de moufles pour adultes mouillée et essorée peut être séchée en l'espace de 4 ou 5 heures si elle se compose de fibres synthétiques isolantes. Une paire de chaussures ou de gants trempée nécessitera éventuellement une temps de séchage plus long.
2. Prolongation de la durée d'utilisation : Vous réduirez inutilement la durée d'utilisation du moteur électrique en prolongeant le temps de séchage au-delà du nécessaire.
3. Un canal de ventilation bouché :
   - peut endommager le séchoir.
   - peut prolonger le temps de séchage de manière considérable.
   - peut provoquer une surchauffe de l'appareil qui s'éteint alors de façon automatique. Le moteur du ventilateur ralentit ou

bien même s'arrête, interrompant ainsi le processus de séchage. Si l'interrupteur de surcharge est activé, éteignez le séchoir, retirez-le des chaussures ou des gants et laissez-le refroidir. Il se peut qu'il faille alors attendre dix (10) minutes ou plus avant que l'interrupteur de surcharge ne se désactive.

- L'interrupteur horaire intégré est équipé d'un système de chronométrage approximatif qui arrête le séchoir par tranches d'une heure complète. Le marquage du cadran de réglage n'indique lui aussi que des durées approximatives.

CONSEILS

1. Il est très facile d'emmener le séchoir en voyage : il vous suffit de le glisser dans une paire de chaussures (cf. schémas). Dans ce cas, il vaut mieux placer le ventilateur dans une des chaussures et glisser le diffuseur d'air ainsi que les rallonges dans l'autre.
2. Si le séchoir n'est pas utilisé pendant une longue période, nous vous recommandons de le conserver dans son sachet nylon.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR LIRE TOUTES CES RECOMMANDATIONS AVANT LA MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL.

L'utilisation de tout appareil électrique - surtout en présence des enfants - requiert l'observation permanente de certaines règles de sécurité élémentaires.

- NE PAS MOUILLER L'APPAREIL.
- DANGER – Certaines composantes électriques se trouvent constamment sous tension, même si le séchoir est éteint.
- N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER L'APPAREIL VOUS-MÊME. CONTACTEZ PLUTÔT VOTRE CONCESSIONNAIRE HOTRONIC® SNAPDRY® OU LE RESPONSABLE DE L'ANTENNE NATIONALE DE HOTRONIC INTERNATIONAL LTD.

Une décharge électrique peut être fatale. L'observation des règles suivantes vous permet d'éviter tout risque d'électrocution:

- N'utilisez ni ne laissez l'appareil à un endroit d'où il risquerait de tomber ou d'être poussé dans l'eau.
- Ne pas plonger ou laisser tomber l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- **SI L'APPAREIL TOMBE À L'EAU, RETIREZ IMPÉRATIVEMENT LA PRISE DU SECTEUR AVANT D'ESSAYER DE LE REPÊCHER. VOUS VOUS EXPOSEZ À UN DANGER DE MORT EN PLONGEANT VOS MAINS DANS L'EAU POUR EN RETIRER UN APPAREIL BRANCHÉ!**
- N'utilisez l'appareil qu'à des fins prévues et décrites dans ce manuel.
- L'utilisation de l'appareil par ou à proximité des enfants requiert votre surveillance attentive.
- Si le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil est endommagé(e) voire si le séchoir ne fonctionne pas correctement, veuillez le renvoyer à votre concessionnaire Hotronic® Snapdry® ou au responsable de l'antenne nationale de Hotronic International Ltd. N'essayez pas de le réparer vous-même.
- Eloignez le câble de toute surface chaude. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Veillez à ce qu'aucune entrée ou sortie d'air ne soit encombrée.
- N'appuyez ni ne posez l'appareil en marche sur une surface molle telle qu'une serviette ou un coussin. Cela risquerait d'encombrer les canaux de ventilation.
- Ne laissez tomber ou entrer aucun objet à travers une des ouvertures de l'appareil.
- Si le sélecteur de tension est positionné sur 120 V, l'appareil doit alors fonctionner à 50-60 Hertz, 100-120 V AC, 30-40 W.
- Si le sélecteur de tension est positionné sur 230 V, l'appareil doit alors fonctionner à 50-60 Hertz, 220-240 V AC, 30-40 W.
- N'utilisez aucun câble de rallonge pour cet appareil.

CONSIGNES DE MAINTENANCE POUR L'UTILISATEUR

- Cet appareil ne contient aucun élément susceptible d'être entretenu par l'utilisateur. Cet appareil est doté d'un système de graissage permanent. Il n'est donc à aucun moment nécessaire de lui faire subir un graissage supplémentaire. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- NETTOYAGE : Assurez-vous auparavant que l'appareil soit débranché et froid. Nettoyez alors les surfaces sales avec un chiffon doux et humide. Ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans les surfaces internes de l'appareil. Si une entrée d'air est encombrée par de la poussière ou des impuretés, dégagez-la à l'aide d'une petite brosse douce.
- STOCKAGE : Débranchez et laissez refroidir l'appareil. Rangez le séchoir dans sa boîte ou dans le sachet nylon livré à la commande et déposez-le DANS UN ENDROIT SEC. Il est recommandé de retirer le câble d'alimentation de l'appareil. N'enroulez pas le câble autour de l'appareil. Veillez à ce que le câble ne soit soumis à aucune tension pendant la durée du stockage.

INHALTSVERZEICHNIS

Der Snapdry Schuh- und Handschuhtrockner 120 V/230 V besteht aus:

- 1 Gebläse 120 V/230 V
- 1 Stromkabel mit 120 V oder 230 V-Stecker
- 1 Luftverteiler (oberes Ablenkelement, Metallklammer, Flexi-Schlauch, integrierter Handschuhständer)
- 1 Zubehörsatz (2 rechtwinklige Verlängerungen, 2 gerade Verlängerungen)
- 1 Nylonbeutel

VERWENDUNG DES SCHUH- UND HANDSCHUHTROCKNERS

1. HINWEIS: ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE LUFT UNGESTÖRT STRÖMEN KANN. SIND DIE LUFTKANÄLE BLOCKIERT, SO KANN DIES DEN TROCKNER BESCHÄDIGEN UND DIE TROCKENZEIT ERHEBLICH VERLÄNGERN.
2. Gebläse in das obere Ablenkelement des Luftverteilers einsetzen (siehe Zeichnungen).
3. Rechtwinklige Verlängerungen bzw. gerade Verlängerungen am unteren Ende der Flexi-Schläuche befestigen.
4. Für hohe Schuhe sind die rechtwinkligen Verlängerungen zu verwenden.
   - WICHTIG: Die Schuhe nebeneinander stellen und einen Schlauch in jeden Schuh stecken. Trockner so positionieren, dass sich die rechtwinkligen Verlängerungen knapp über dem Schuhboden befinden und die warme Luft in den Zehenbereich bläst. Achten Sie darauf, dass die Luftkanäle NICHT blockiert sind.
   - ZUSÄTZICHE INFORMATIONEN: Bei hohen Schuhen sind die Flexi-Schläuche und die rechtwinkligen Verlängerungen auf die maximale Länge einzustellen, so dass die warme Luft in den Zehenbereich geleitet wird. Achten Sie darauf, dass die Luftkanäle NICHT blockiert sind.
   - HINWEIS: Bei dem Gewinde der rechtwinkligen Verlängerungen handelt es sich um ein Linksgewinde. Daher zum Abschrauben stets im Uhrzeigersinn und zum Aufschrauben stets gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Die geraden Verlängerungen dienen zum Trocknen von Handschuhen, Fäustlingen und niedrigen Schuhen.
   - WICHTIG: Zum Trocknen von Handschuhen, Fäustlingen und niedrigen Schuhen die geraden Verlängerungen verwenden, damit die Luft in die richtige Richtung geleitet wird. Achten Sie darauf, dass die Luftkanäle NICHT blockiert sind.
   - NIEDRIGE SCHUHE: Die Schuhe nebeneinander stellen und einen Schlauch in jeden Schuh stecken. Trockner so positionieren, dass die geraden Verlängerungen ganz in den Zehenbereich reichen. Für niedrige Schuhe NICHT die rechtwinkligen Verlängerungen verwenden, da der Luftkanal sonst blockiert wird. Achten Sie darauf, dass die Luftkanäle FREI sind.
   - HANDSCHUHE UND FÄUSTLINGE: Trockner mit integriertem Handschuhständer auf eine Oberfläche stellen. Die Flexi-Schläuche sollen dabei nach oben weisen. Jeden Handschuh oder Fäustling auf einen Schlauch aufziehen, bis die geraden Verlängerungen in den Fingerbereich der Fäustlinge oder den oberen Handflächenbereich der Handschuhe (oder der handschuhgefütterten Fäustlinge) reichen. Die geraden Verlängerungen dürfen NICHT in die Finger bzw. den Daumen der Handschuhe (oder Fäustlinge) hereinstehen, da die Luft sonst nicht frei strömen kann. Achten Sie darauf, dass die Luftkanäle NICHT blockiert sind.
   - HINWEIS: Die geraden Verlängerungen können auf die Flexi-Schläuche aufgeschraubt und von diesen abgeschraubt werden. Auch bei dem Gewinde der geraden Verlängerungen handelt es sich um ein Linksgewinde. Daher zum Abschrauben stets im Uhrzeigersinn und zum Aufschrauben stets gegen den Uhrzeigersinn drehen.
6. Bevor der Trockner eingeschaltet wird, allen überschüssigen Schnee, Wasser bzw. gestaute Feuchtigkeit vom Stiefel, Schuh, Handschuh oder Fäustling entfernen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER DEN BETRIEB

1. Bevor der Trockner in die Wandsteckdose eingesteckt wird, muss die Spannung der Spannungsquelle ermittelt werden.
   - Falls die Spannung 120 V beträgt, den Spannungswahlschalter auf 120 V einstellen (siehe Zeichnung) und ein entsprechendes Stromkabel mit montiertem 120 V-Stecker verwenden. Das andere Ende des Stromkabels in das Gebläse einstecken.
   - Falls die Spannung 230 V beträgt, den Spannungswahlschalter auf 230 V einstellen (siehe Zeichnung) und ein entsprechendes Stromkabel mit montiertem 230 V- Stecker verwenden. Das andere Ende des Stromkabels in das Gebläse einstecken.
2. Nachdem Sie die richtige Spannung und den richtigen Stromkabelstecker ausgewählt haben, Trockner in die Wandsteckdose einstecken.
3. An der Wählscheibe auf dem eingebauten Zeitschalter die gewünschte ungefähre Dauer des Trocknungsvorgangs einstellen (siehe Zeichnung).
   - Bei der eingebauten Zeitschaltuhr handelt es sich um einen elektronischen Zeitschalter. Die Wählscheibeneinstellung bleibt auf der gewählten Dauer des Trocknungsvorgangs stehen und dreht sich nicht in Abhängigkeit von der vergangenen Zeit.
   - Die längste Trockenzeit vor dem automatischen Abschalten beträgt etwa 24 Stunden.
   - Die kürzeste Trockenzeit vor dem automatischen Abschalten beträgt etwa 1 Stunde.
4. Nachdem Sie die ungefähre Dauer des Trocknungsvorgangs gewählt haben, den Stromschalter betätigen, um den Trockner einzuschalten (siehe Zeichnung).
   - Der Trockner wird gemäß der Wählscheibeneinstellung automatisch abgeschaltet.
5. Der Trockner kann vor dem automatischen Abschalten durch Betätigen des Stromschalters abgeschaltet werden.
   - HINWEIS: Durch Betätigen des Stromschalters zum Abschalten des Trockners wird auch der eingebaute Zeitschalter rückgestellt.
   - HINWEIS: Auch wenn der Trockner bereits eingeschaltet ist, kann die Wählscheibe auf eine längere oder kürzere Trockenzeit eingestellt werden. Der Trockner wird dann automatisch gemäß der neuen Wählscheibeneinstellung abgeschaltet. Wenn die Wählscheibe auf eine kürzere Trockenzeit als die bereits vergangene Trockenzeit eingestellt wird, so schaltet der Trockner automatisch innerhalb einer Stunde ab.

VORWÄRMEN VON HANDSCHUHEN UND SCHUHEN

1. Bereits trockene Stiefel, Schuhe, Handschuhe oder Fäustlinge können durch das oberhalb beschriebene Verfahren vorgewärmt werden.
2. Um die Stiefel, Schuhe, Handschuhe oder Fäustlinge auf Körpertemperatur vorzuwärmen (etwa 36˚C), Trockner vor dem Anziehen mindestens 15 bis 20 Minuten einschalten.
3. Das Vorwärmen wirkt sich positiv auf den Kreislauf aus und hält ihre Hände und Füße länger warm.

BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDES

1. Trockenzeiten: Allgemein schweißfeuchte Schuhe bzw. Handschuhe können bereits in 1 bis 3 Stunden wieder trocken sein. Ein durchnässtes, geschleudertes Paar Fäustlinge für Erwachsene aus Synthetik mit Isolierung trocknet in etwa 4 bis 5 Stunden. Für ein tropfnasses Paar Schuhe bzw. Handschuhe ist unter Umständen mit einer erheblich längeren Trockenzeit zu rechnen.
2. Verlängerung der Standzeit: Bleibt der Trockner nach der erforderlichen Trockenzeit eingeschaltet, so verkürzt dies die Standzeit des elektrischen Motors unnötigerweise.
3. Ein blockierter Luftkanal:
   - kann den Trockner beschädigen.
   - kann die Trockenzeit erheblich verlängern.
   - kann zu einem Auslösen des Wärmeüberlastschalters im Trockner führen. Hierdurch wird der Gebläsemotor mit langsamerer Geschwindigkeit betrieben bzw. bleibt stehen, was sich negativ auf die Trockenwirkung auswirkt. Ist der Überlastschalter aktiviert, Trockner abschalten, aus den Handschuhen bzw. Schuhen herausnehmen und

abkühlen lassen. Unter Umständen dauert es zehn (10) Minuten oder mehr, bis der Wärmeschutzschalter zurückgestellt ist.

4. Der eingebaute Zeitschalter ist mit einem ungefähren Zeitmesssystem ausgestattet, welches den Trockner in Schritten von ganzen Stunden abschaltet. Auch die Wählscheibenanzeigelinien bieten nur einen ungefähren Anhaltspunkt.

TIPPS

1. Als praktische Lösung beim Reisen kann der Trockner in den Schuhen verstaut werden (siehe Zeichnungen). Dabei ist es am besten, das Gebläse in einem Schuh zu verstauen und den Luftverteiler sowie die Verlängerungen im anderen Schuh zu verstauen.
2. Wird der Trockner längere Zeit nicht verwendet, so wird empfohlen, ihn im Nylonbeutel zu lagern.

WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNGEN

BITTE ALLE ANLEITUNGEN VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS DURCHLESEN

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sind stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen, insbesondere im Beisein von Kindern.

- **VON WASSER FERNHALTEN**
- GEFAHR – Einige elektrische Teile stehen selbst bei abgeschaltetem Trockner unter Spannung.
- NICHT VERSUCHEN, DIESES GERÄT ZU WARTEN. SETZEN SIE SICH MIT IHREM AUTORISIERTEN HOTRONIC® SNAPDRY®-HÄNDLER ODER DEM LANDESVERTRETER VON HOTRONIC INTERNATIONAL LTD. IN VERBINDUNG.

Ein elektrischer Schlag kann tödlich sein. Durch Befolgen der folgenden Regeln kann die Gefahr von Verletzungen durch elektrischen Schlag reduziert werden:

- Gerät nicht an Orten verwenden oder lagern, an denen es ins Wasser fallen oder gestoßen werden könnte.
- Nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit legen oder fallen lassen.
- WENN DAS GERÄT INS WASSER FÄLLT, UNBEDINGT ERST DAS KABEL AUS DER STECKDOSE ZIEHEN, BEVOR SIE VERSUCHEN, DAS GERÄT WIEDER HERAUSZUHOLEN. WENN SIE INS WASSER GREIFEN, UM EIN NOCH IN DIE STECKDOSE EINGESTECKTES GERÄT HERAUSZUHOLEN, SO SETZEN SIE SICH TODESGEFAHR AUS!
- Das Gerät nur für den beabsichtigten und in diesem Handbuch beschriebenen Zweck verwenden.
- Eine aufmerksame Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn dieses Gerät durch oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Wenn das Gerätekabel oder der Stecker beschädigt ist bzw. wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, schicken sie es bitte an den autorisierten Hotronic® Snapdry®-Händler oder dem Landesvertreter von Hotronic International Ltd. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren.
- Das Kabel von heißen Oberflächen fernhalten. Kabel nicht um das Gerät wickeln.
- Darauf achten, dass kein Lufteinlass bzw. Auslass durch Hindernisse blockiert wird.
- Keine weichen Oberflächen wie beispielsweise ein Handtuch oder Kissen zum Abstützen des bzw. als Auflage für das in Betrieb befindliche Gerät verwenden. Hierdurch können die Luftkanäle blockiert werden.
- Keine Gegenstände in eine Öffnung des Geräts fallen lassen oder stecken.
- Ist der Spannungswahlschalter dieses Geräts auf 120 V eingestellt, so muss der Betrieb bei 50-60 Hertz, 100-120 V AC, 30~ 40 W erfolgen.
- Ist der Spannungswahlschalter dieses Geräts auf 230 V eingestellt, so muss der Betrieb bei 50-60 Hertz, 220-240 V AC, 30~ 40 W erfolgen.
- Kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät verwenden.

WARTUNGSANLEITUNG FÜR DEN BENUTZER

- Dieses Gerät enthält keine Teile, die durch den Benutzer gewartet werden können. Dieses Gerät ist dauergeschmiert. Zu keinem Zeitpunkt ist ein zusätzliches Schmieren erforderlich. Nicht versuchen, dieses Gerät zu reparieren.
- REINIGEN: Stellen Sie zunächst sicher, dass das Gerät kalt und ausgesteckt ist. Dann die schmutzige Oberfläche mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Kein Wasser in innere Oberflächen eindringen lassen. Falls sich Staub oder Mull im Lufteinlass befindet, mit einer kleinen, weichen Bürste entfernen.
- LAGERUNG: Gerät ausstecken und abkühlen lassen. In der Schachtel oder in dem mitgelieferten Nylonbeutel AN EINEM TROCKENEN ORT lagern. Es ist ratsam, das Stromkabel vom Gerät abzustecken. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln. Kabel bei der Lagerung nicht Zugbelastung aussetzen.

INDICE DEI CONTENUTI

L'asciugascarpe e guanti Snapdry da 120 V/230 V è composto da:

- 1 ventilatore da 120 V/230 V
- 1 cavo elettrico con spina da 120 V o 230 V
- 1 diffusore d´aria (deflettore superiore, fermaglio in metallo, tubo flessibile, portaguanti integrato)
- 1 gruppo accessorio (2 prolunghe ad angolo retto, 2 prolunghe dritte)
- 1 sacchetto di nylon

UTILIZZO DELL'ASCIUGASCARPE E GUANTI

1. ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE L'ARIA POSSA FUORIUSCIRE SENZA DIFFICOLTÀ. SE I CONDOTTI DI VENTILAZIONE SONO BLOCCATI, L'APPARECCHIO PUÒ SUBIRE DEI DANNI E LA CAPACITA' DI ASCIUGATURA PUÒ NOTEVOLMENTE RIDURSI.
2. Inserire il ventilatore nel deflettore superiore del diffusore d´aria (vedi illustrazione).
3. Fissare le prolunghe ad angolo retto o quelle dritte nella parte finale del tubo flessibile.
4. Utilizzare le prolunghe ad angolo retto per le scarpe più alte.
   - IMPORTANTE: Mettere le scarpe una accanto all'altra e inserire il tubo in ogni scarpa. Posizionare l'apparecchio in modo che le prolunghe ad angolo retto si trovino quasi sulla suola della scarpa e l'aria calda fuoriesca verso la punta. Attenzione a NON bloccare i condotti di ventilazione.
   - ULTERIORI INFORMAZIONI: Per le scarpe alte è necessario estendere i tubi flessibili e le prolunghe ad angolo retto in tutta la loro lunghezza, in modo che l'aria calda venga diretta verso la punta delle scarpe. Attenzione a NON bloccare i condotti di ventilazione.
   - INDICAZIONE: Le prolunghe ad angolo retto hanno una filettatura sinistra. Svitare pertanto girando in senso orario e avvitare girando in senso antiorario.
5. Le prolunghe dritte servono ad asciugare i guanti, le muffole e le scarpe basse.
   - IMPORTANTE: Utilizzare le prolunghe dritte per asciugare i guanti, le muffole e le scarpe basse in modo da favorire il flusso d'aria nella giusta direzione. Attenzione a NON bloccare i condotti di ventilazione.
   - SCARPE BASSE: Mettere le scarpe una vicino all'altra e inserire il tubo in ognuna di esse. Posizionare l'asciugascarpe in modo che la prolunga dritta arrivi fino alla punta delle scarpe. NON utilizzare le prolunghe ad angolo retto per le scarpe basse, perché il condotto di ventilazione potrebbe altrimenti bloccarsi. Attenzione a mantenere i condotti di ventilazione LIBERI.
   - GUANTI E MUFFOLE: Posizionare l'apparecchio con il portaguanti integrato su una superficie. I tubi flessibili devono guardare verso l'alto. Mettere un guanto o una muffola su un tubo, finché le prolunghe dritte non hanno raggiunto la zona delle dita delle muffole o della parte superiore del palmo della mano dei guanti (o delle muffole imbottite a forma di guanto). Le prolunghe dritte NON devono toccare le dita o i pollici dei guanti (o delle muffole), poiché altrimenti l'aria non fuoriuscirebbe liberamente. Attenzione a mantenere i

condotti di ventilazione LIBERI.
- INDICAZIONE: Le prolunghe dritte possono essere infilate nei tubi flessibili e sfilate da essi. Anche la filettatura delle prolunghe dritte è una filettatura sinistra. Svitare pertanto in senso orario e avvitare in senso antiorario.
- Prima di accendere l'asciugascarpe e guanti, eliminare ogni residuo di neve, acqua o acqua stagnata da stivali, scarpe, guanti e muffole.

INFORMAZIONI GENERALI SUL FUNZIONAMENTO

1. Accertarsi sulla tensione dell'alimentatore prima di inserire la presa dell'asciugascarpe e guanti nella presa a muro.
   - Se la tensione è di 120 V, regolare il selettore di tensione su 120 V (vedi illustrazione) e utilizzare un cavo elettrico adatto con una presa montata da 120 V. Inserire l'altra parte del cavo elettrico nel ventilatore.
   - Se la tensione è di 230 V, regolare il selettore di tensione su 230 V (vedi illustrazione) e utilizzare un cavo elettrico adatto con una presa montata da 230 V. Inserire l'altra parte del cavo elettrico nel ventilatore.
2. Dopo avere selezionato la tensione giusta e la presa giusta per il cavo elettrico, inserire la spina dell'asciugascarpe e guanti nella presa a muro.
3. Selezionare con la manopola del timer incorporato quanto si desidera che duri all'incirca l'asciugatura (vedi illustrazione).
   - In presenza di un timer incorporato, quest'ultimo è di tipo elettronico. La manopola mostra soltanto la durata di asciugatura selezionata e non si muove in base al tempo già passato.
   - L'asciugatura più lunga prima dello spegnimento automatico dura circa 24 ore.
   - L'asciugatura più breve prima dello spegnimento automatico dura circa 1 ora.
4. Dopo avere selezionato in maniera approssimativa la durata dell'asciugatura, azionare l'interruttore per accendere l'asciugascarpe e guanti (vedi illustrazione).
   - L' apparecchio si spegne automaticamente in base alla durata selezionata con la manopola.
5. L'apparecchio può essere disazionato prima dello spegnimento automatico attraverso l'interruttore elettrico.
   - INDICAZIONE: Utilizzando l'interruttore elettrico per spegnere l'asciugascarpe e guanti, si azzera anche il timer incorporato.
   - INDICAZIONE: La manopola può essere spostata su una durata di asciugatura più lunga o più breve, anche quando l'apparecchio è già in funzione. L'asciugascarpe e guanti si spegne poi automaticamente in base a quanto si è selezionato con la manopola. Se la manopola viene posizionata su un'asciugatura più breve rispetto a quella che si era selezionata prima, l'apparecchio si spegne automaticamente entro un'ora.

PRERISCALDAMENTO DI GUANTI E SCARPE

1. Gli stivali, le scarpe, i guanti e le muffole possono essere preriscaldati attraverso il procedimento sopra descritto.
2. Se si desidera preriscaldare gli stivali, le scarpe, i guanti o le muffole affinché raggiungano una temperatura corporea (circa 36 ˚C), azionare l´asciugascarpe e guanti almeno 15 o 20 minuti prima di indossarli.
3. Il preriscaldamento ha un effetto positivo sulla circolazione sanguigna e mantiene più a lungo le mani e i piedi caldi.

ATTENZIONE A QUANTO SEGUE

1. Durata di asciugatura: Le scarpe e i guanti umidi di sudore sono generalmente asciutti dopo 1 o al massimo 3 ore. Un paio di muffole per adulti in materiale sintetico isolante completamente bagnate e strizzate si asciugano entro 4 o 5 ore. Per un paio di scarpe o di guanti completamente bagnati bisogna calcolare tempi di asciugatura notevolmente più lunghi.
2. Prolungamento della durata di funzionamento: Se l'apparecchio resta acceso più di quanto necessario per l'asciugatura, la durata di funzionamento del motore elettrico inutilmente viene ridotta.
3. Un condotto di ventilazione bloccato:
   - può danneggiare l'asciugascarpe e guanti.
   - può prolungare notevolmente i tempi di asciugatura.
   - può portare all'azionamento dell'interruttore di sovraccarico per calore nell'apparecchio. Ciò determina il rallentamento della velocità del motore del ventilatore o il suo blocco e comporta svantaggi sull'asciugatura. Se l'interruttore di sovraccarico è attivato, spegnere l'apparecchio, estrarlo dai guanti o dalle scarpe e lasciarlo raffreddare. In alcuni casi possono passare dieci (10) minuti o più prima che l'interruttore per l'isolamento termico si spenga.
4. Il timer incorporato è dotato di un sistema di misurazione del tempo approssimativo che può spegnere l'apparecchio allo scattare dell'ora piena. Anche l'indicazione sulla manopola offre un punto di riferimento approssimativo.

SUGGERIMENTI

1. Una soluzione pratica per i viaggi consiste nel sistemare l'apparecchio nelle scarpe (vedi illustrazione). Si consiglia di inserire il ventilatore in una scarpa e il diffusore d'aria e le prolunghe nell'altra.
2. In caso l'asciugascarpe e guanti non venga utilizzato per lungo tempo, si consiglia di conservarlo nel sacchetto di nylon.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

SI PREGA DI LEGGERE TUTTE LE NORME PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO

Per l'utilizzo di apparecchiature elettroniche è necessario seguire le principali norme di sicurezza, soprattutto in presenza di bambini.

- **TENERE L'APPARECCHIO LONTANO DALL'ACQUA**
- **PERICOLO** – Alcune parti elettriche sono sotto tensione anche quando l'asciugascarpe e guanti è spento.
- NON CERCARE DI RIPARARE QUESTO APPARECCHIO. METTERSI IN CONTATTO CON IL PROPRIO RIVENDITORE AUTORIZZATO HOTRONIC® SNAPDRY® O CON IL DISTRIBUTORE HOTRONIC INTERNATIONAL LTD. DEL VOSTRO PAESE

Una scossa elettrica può essere mortale. Rispettando le seguenti regole si può ridurre il pericolo di traumi dovuti a scosse elettriche:

- Non utilizzare o lasciare l'apparecchio in un posto in cui potrebbe cadere o essere gettato in acqua.
- Non mettere o fare cadere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- SE L'APPARECCHIO DOVESSE CADERE IN ACQUA, TOGLIERE PRIMA DI TUTTO IL CAVO DALLA PRESA, PRIMA DI CERCARE DI RIPRENDERLO. METTERE LA MANO NELL'ACQUA PER RIPRENDERE

L'APPARECCHIO ANCORA COLLEGATO ALLA PRESA COMPORTA IL RISCHIO DI MORTE!

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e descritto nel presente manuale.
- Particolare attenzione è richiesta qualora l'apparecchio venga utilizzato da bambini o in loro presenza.
- In caso il cavo dell'apparecchio o la spina siano danneggiati o nel caso l'apparecchio non funzioni correttamente, si prega di spedirlo al rivenditore autorizzato Hotronic® Snapdry® o al distributore Hotronic International Ltd. del vostro Paese. Non cercare di riparare da soli l'apparecchio.
- Tenere il cavo lontano da superfici calde. Non avvolgere il cavo all'apparecchio.
- Assicurarsi che l'immissione e l'emissione di aria non siano bloccati da ostacoli.
- Non utilizzare superfici morbide come ad esempio un fazzoletto o un cuscino come sostegno o base per l'apparecchio in funzione. In questo modo i condotti di ventilazione potrebbero essere bloccati.
- Non fare cadere o inserire alcuni oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
- Se l'interruttore per la corrente è posizionato su 120 V, il funzionamento deve avvenire intorno ai 50-60 Hertz, 100-120 V AC, 30~ 40 W.
- Se l'interruttore per la corrente è posizionato su 230 V, il funzionamento deve avvenire intorno ai 50-60 Hertz, 220-240 V AC, 30~ 40 W.
- Non utilizzare nessun cavo di prolunga con questo apparecchio.

NORME SULLA MANUTENZIONE PER L'UTENTE

- Questo apparecchio non contiene alcun pezzo la cui manutenzione può essere effettuata dall'utente. Questo apparecchio è permanentemente lubrificato e non necessita pertanto di alcuna lubrificazione. Non tentare di riparare l'apparecchio.
- PULIZIA: Assicurarsi prima di tutto che l'apparecchio sia freddo e non sia attaccato alla corrente. Pulire le superfici sporche con un panno morbido e umido. Non lasciare filtrare l'acqua all'interno. Utilizzare una spazzola piccola e morbida per eliminare la polvere o lo sporco nella presa d'aria.
- CUSTODIA: Estrarre la spina dell'apparecchio dalla presa e fare raffreddare. Conservare in una scatola o nel sacchetto di nylon fornito e IN UN LUOGO ASCIUTTO. Si consiglia di staccare il cavo elettrico dall'apparecchio. Non avvolgere il cavo all'apparecchio. Non tenere in tensione il cavo.

ÍNDICE

El secador de calzado y de guantes Snapdry 120 V/230 V consta de:

- 1 soplador 120 V/230 V
- 1 cable de corriente para enchufe de 120 V o de 230 V
- 1 distribuidor de aire (elemento superior de desviación, grapa de metal, tubo flexible, soporte de guantes integrado)
- 1 juego de accesorios (2 prolongaciones rectangulares, 2 prolongaciones rectas)
- 1 bolsa de nilón

UTILIZACIÓN DEL SECADOR DE CALZADO Y DE GUANTES

1. INDICACIÓN: PRESTE ATENCIÓN A QUE EL AIRE PUEDA CIRCULAR LIBREMENTE. SI SE BLOQUEAN LOS CANALES DE AIRE SE PUEDE DETERIORAR EL SECADOR Y PROLONGAR CONSIDERABLEMENTE EL TIEMPO DE SECADO.
2. Coloque el soplador en el elemento superior de desviación del distribuidor de aire (véanse los dibujos).
3. Fije las prolongaciones rectangulares o las rectas en el extremo inferior del tubo flexible.
4. Para zapatos grandes hay que utilizar las prolongaciones rectangulares.
   - IMPORTANTE: coloque los zapatos uno junto al otro e introduzca un tubo en cada zapato. Coloque el secador de forma que las prolongaciones rectangulares queden apenas por encima de la plantilla del zapato y que el aire caliente sople en la puntera. Preste atención a que los canales de aire NO queden bloqueados.
   - INFORMACIONES ADICIONALES: para secar calzado alto hay que colocar los tubos flexibles y las prolongaciones rectangulares a su longitud máxima de forma que el aire caliente acceda a la puntera. Preste atención a que los canales de aire NO queden bloqueados.
   - INDICACIÓN: el roscado de las prolongaciones rectangulares tiene rosca a la izquierda. Por ello, para aflojar hay que girar siempre en el sentido de las agujas del reloj y para apretar en el sentido opuesto al de las agujas del reloj.
5. Las prolongaciones rectas sirven para secar guantes, manoplas y calzado bajo.
   - IMPORTANTE: para secar guantes, manoplas y calzado bajo hay que usar las prolongaciones rectas para que el aire pueda circular en la dirección correcta. Preste atención a que los canales de aire NO queden bloqueados.
   - CALZADO BAJO: coloque los zapatos uno junto al otro e introduzca un tubo en cada zapato. Coloque el secador de forma que las prolongaciones rectas lleguen totalmente a la puntera. NO utilice las prolongaciones rectangulares para calzado bajo ya que, si no, se bloquea el canal de aire. Preste atención a que los canales de aire estén LIBRES.
   - GUANTES Y MANOPLAS: coloque el secador con soporte de guantes integrado sobre una superficie. Los tubos flexibles tienen que mirar hacia arriba. Introduzca una goma en cada guante o manopla hasta que las prolongaciones rectas lleguen hasta el área de los dedos de las manoplas o la zona de arriba de la palma de la mano de los guantes (o de las manoplas con forro de guante). Las prolongaciones rectas NO deben quedar introducidas en las fundas de los dedos de los guantes (ni del pulgar de las manoplas) ya que ello impide que el aire pueda circular. Preste atención a que los canales de aire NO queden bloqueados.
   - INDICACIÓN: las prolongaciones rectas pueden encajarse en los tubos flexibles y volver a quitarse de estos. El roscado de las prolongaciones rectas tiene también rosca a la izquierda. Por ello, para aflojar hay que girar siempre en el sentido de las agujas del reloj y para apretar en el sentido opuesto al de las agujas del reloj.

6. Antes de conectar el secador hay que quitar todos los restos de nieve, agua o humedad acumulada en botas, zapatos, guantes o manoplas.

INFORMACIONES GENERALES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO

1. Antes de conectar el secador al enchufe de la pared es necesario averiguar la tensión que tiene la fuente de alimentación.
   - En el caso de que la tensión sea de 120 V hay que ajustar el conmutador de selección de tensión a 120 V (véase dibujo) y utilizar el correspondiente cable de corriente con enchufe de 120 V montado. Enchufe el otro extremo del cable de corriente en el soplador.
   - En el caso de que la tensión sea de 230 V hay que ajustar el conmutador de selección de tensión a 230 V (véase dibujo) y utilizar el correspondiente cable de corriente con enchufe de 230 V montado. Enchufe el otro extremo del cable de corriente en el soplador.
2. Una vez seleccionada la tensión correcta y el enchufe correcto para el cable conecte el secador en el enchufe de pared.
3. Ajuste en el disco selector del temporizador incorporado la duración aproximada del proceso de secado (véase dibujo).
   - El reloj programador incorporado es un interruptor temporizador electrónico. El ajuste hecho en el disco selector permanece invariable mientras que dure el proceso de secado y no gira aunque transcurra el tiempo.
   - El tiempo máximo de secado antes de la desconexión automática es de aproximadamente 24 horas.
   - El tiempo mínimo de secado antes de la desconexión automática es de aproximadamente 1 hora.
4. Una vez seleccionada la duración aproximada del proceso de secado hay que pulsar el conmutador de corriente para conectar el secador (véase dibujo).
   - El secador se desconecta automáticamente según el ajuste del disco selector.
5. El secador puede desconectarse también antes de su desconexión automática pulsando el conmutador de corriente.
   - INDICACIÓN: pulsando el conmutador de corriente para desconectar el secador se pone también a cero el interruptor temporizador incorporado.
   - INDICACIÓN: el disco selector puede ajustarse a un tiempo de secado más largo o más corto incluso si el secador está ya conectado. El secador se desconecta luego automáticamente según el nuevo ajuste del disco selector. Si se ajusta el disco selector a un tiempo de secado más breve que el tiempo de secado que ya ha transcurrido, entonces se desconecta el secador automáticamente en el transcurso de una hora.

CALENTAR PREVIAMENTE GUANTES Y CALZADO

1. Botas, zapatos, guantes o manoplas que ya estén secos pueden calentarse previamente siguiendo el procedimiento descrito anteriormente.
2. Para calentar previamente botas, zapatos, guantes o manoplas a la temperatura del cuerpo (unos 36˚C) hay que conectar el secador al menos entre 15 y 20 minutos antes de ponérselos.
3. El calentamiento previo tiene efectos positivos sobre la circulación y mantiene manos y pies calientes durante más tiempo.

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE

1. Tiempo de secado: calzado o guantes en general que estén húmedos por el sudor pueden volver a estar secos ya en entre 1 y 3 horas. Un par de manoplas para adultos de material sintético con aislamiento que estén completamente mojadas y centrifugadas tardan en secarse entre 4 y 5 horas. Para secar un par de zapatos o de guantes chorreando hay que contar con un tiempo de secado considerablemente mayor.
2. Prolongación de la vida útil: si el secador se queda conectado tras haber concluido el tiempo de secado se reduce la vida útil del motor eléctrico innecesariamente.

3. Un canal de aire bloqueado:
   - puede deteriorar el secador.
   - puede prolongar considerablemente el tiempo de secado.
   - puede hacer que se dispare el interruptor por sobrecarga térmica del secador. Con ello funciona el motor del soplador a una velocidad más reducida o se para lo que tiene efectos negativos en el resultado del secado. Si se ha activado el interruptor por sobrecarga hay que desconectar el secador, sacarlo de los guantes o del calzado y esperar a que se enfríe. Bajo determinadas circunstancias puede tardar diez (10) minutos o más hasta que el interruptor por sobrecarga térmica se reponga.
4. El interruptor temporizador incorporado está equipado con un sistema cronométrico que desconecta el secador en etapas de horas completas. También las líneas indicadoras del disco selector son solamente un punto de referencia aproximado.

RECOMENDACIONES

1. Una solución práctica durante los viajes es guardar el secador en el calzado (véanse los dibujos). Lo mejor para ello es guardar el soplador en un zapato y el distribuidor de aire y las prolongaciones en el otro zapato.
2. Cuando no se vaya a utilizar el secador durante un tiempo prolongado es recomendable guardarlo en la bolsa de nilón.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Al utilizar aparatos eléctricos hay que respetar siempre las medidas básicas de seguridad, especialmente en presencia de niños.

- **MANTÉNGALO ALEJADO DEL AGUA**
- **Peligro** – Algunas piezas eléctricas siguen estando bajo tensión incluso con el secador desconectado.
  - NO INTENTE HACER USTED MISMO EL MANTENIMIENTO DE ESTE APARATO. Póngase en contacto CON SU COMERCIANTE AUTORIZADO HOTRONIC® SNAPDRY® O CON EL DISTRIBUIDOR DE HOTRONIC INTERNATIONAL LTD. EN SU PAÍS.

Una descarga eléctrica puede ser mortal. Siguiendo las siguientes reglas puede reducirse el peligro de sufrir lesiones por una descarga eléctrica:

- No utilice ni almacene el aparato en lugares en los que exista la posibilidad de que se le empuje o caiga al agua.
- No lo introduzca ni lo deje caer en agua ni otros líquidos.
- EN EL CASO DE QUE EL APARATO CAIGA AL AGUA ES IMPRESCINDIBLEMENTE NECESARIO DESCONECTAR PRIMERO EL CABLE DEL ENCHUFE ANTES DE VOLVER A SACAR EL APARATO. ¡CORRE PELIGRO DE MUERTE EN EL CASO DE QUE INTRODUZCA LA MANO EN EL AGUA PARA SACAR UN APARATO QUE AÚN ESTÁ CONECTADO AL ENCHUFE!
- Utilice el aparato sólo para la finalidad prevista y descrita en este manual.
- Hay que extremar las precauciones cuando vayan a utilizar el aparato niños o se vaya a usar en su proximidad.
- En el caso de que se deteriore el cable del aparato o el enchufe o si el aparato no funciona correctamente, por favor, envíelo a un comerciante autorizado Hotronic® Snapdry® o al distribuidor de Hotronic International Ltd. en su país. No intente reparar usted mismo el aparato.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes. No enrolle el cable en torno al aparato.
- Preste atención a que no haya obstáculos que bloqueen las entradas y salidas del aire.
- No utilice superficies blandas como una toalla o un cojín para apoyar o depositar el aparato funcionando. Con ello podrían bloquearse los canales de aire.
- No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas del aparato.

- Si el conmutador de selección de tensión del aparato está ajustado a 120 V entonces tiene que funcionar con 50-60 hertzios, 100-120 V CA, 30~ 40 W.
- Si el conmutador de selección de tensión del aparato está ajustado a 230 V entonces tiene que funcionar con 50-60 hertzios, 220-240 V CA, 30~ 40 W.
- No utilice cables de alargadera con este aparato.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO PARA EL USUARIO

- Este aparato carece de piezas de cuyo mantenimiento pueda hacerse cargo el usuario. Este aparato está lubricado de por vida. En ningún caso es necesario hacer un engrase adicional. No intente reparar usted mismo este aparato.
- LIMPIEZA: asegúrese primero de que el aparato está desconectado y frío. Limpie luego con un paño blando y húmedo la superficie sucia. Impida que penetre agua en las superficies interiores. En el caso de que haya polvo o residuos en la admisión de aire límpielo con un pequeño cepillo blando.
- ALMACENAMIENTO: desconecte el aparato y espere hasta que se enfríe. Almacénelo dentro de la caja y de la bolsa de nilón parte del suministro EN UN LUGAR SECO. Es recomendable desenchufar el cable de corriente del aparato. No enrolle el cable en torno al aparato. No exponga el cable durante el almacenamiento a cargas de tracción.

GARANTÍA LIMITADA

Ofrecemos una garantía limitada para el secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry® por una duración de tres (3) años a partir de la fecha de la compra. Esta garantía limitada atañe exclusivamente al consumidor original (o sea, primer consumidor) que haya adquirido un secador nuevo de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry® Hotronic® a un comerciante autorizado Hotronic® Snapdry®. Para poder reclamar los derechos de garantía es necesario presentar un comprobante de compra con fecha. Hotronic® Snapdry® sustituye o repara en el marco de la garantía exclusivamente aquella pieza del secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry® en la que hayan surgido defectos de ejecución o de material. Esta garantía limitada no se aplica a daños y perjuicios que se deban a una utilización errónea, a un uso indebido, o a la utilización o a un uso que estén en contradicción con las indicaciones del manual de instrucciones. Quedan también excluidos de la garantía: el desgaste normal, aspecto cambiado o cambios en los colores, rotura (exceptuando una rotura como consecuencia de defectos de fabricación), prestación de servicios deficiente del comerciante y modificación impropias del producto a cargo del comerciante o del usuario.

Esta garantía limitada es la única prestación de garantía, que se ofrece para este aparato

No ofrecemos más garantías, ni expresas ni indirectas. Queda excluido todo tipo de responsabilidad de Hotronic International Ltd. o de su distribuidor en su país por daños y perjuicios fortuitos o consecuenciales debidos al uso o a la tenencia del secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry®.

En el caso de que en el secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry® surja un defecto durante el periodo de garantía limitada entonces hay que enviar inmediatamente el producto junto con el comprobante de compra fechado a un comerciante autorizado Hotronic® Snapdry®. Si el secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry®, o cualquier otra pieza, se sustituye o repara entonces se reduce el periodo de garantía de la pieza reparada o sustituida al resto del periodo de la garantía limitada original. El periodo de protección de garantía equivale con ello al periodo que comienza a correr con la fecha de la compra del secador de calzado y de guantes Hotronic® Snapdry® original

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Snapdry torkaren för skor och handskar 120 V/230 V består av:

- 1 fläkt 120 V/230 V
- 1 elsladd med 120 V eller 230 V-stickkontakt
- 1 luftfördelare (övre avledningselement, metallklammer, flexislang, integrerad handskhållare)
- 1 tillbehörsset (2 rätvinkliga förlängningar, 2 raka förlängningar)
- 1 nylonpåse

HUR ANVÄNDER DU TORKAREN FÖR SKOR OCH HANDSKAR

1. OBSERVERA: SE TILL ATT LUFTEN KAN STRÖMMA OHINDRAT. OM LUFTKANALERNA ÄR BLOCKERADE, KAN TORKAREN SKADAS OCH TORKNINGSTIDEN AVSEVÄRT FÖRLÄNGAS. Bygg in fläkten i luftfördelarens övre avledningselement (se ritningar).
2. Fixera de rätvinkliga förlängningarna resp. de raka förlängningarna på flexislangarnas nedre ände.
3. Använd de rätvinkliga förlängningarna för stora skor.
   - VIKTIGT: Placera skorna bredvid varandra och skjut in en slang i varje sko. Placera torkaren så att de rätvinkliga förlängningarna befinner sig knappt över skosulan och den varma luften blåses mot skons främre del (tå-området). Se till att luftkanalerna INTE är blockerade.
   - YTTERLIGARE INFORMATION: Ställ in flexislangarna och de rätvinkliga förlängningarna till maximal längd vid höga skor, så att den varma luften kan strömma in i skons främre del (tåområdet). Se till att luftkanalerna INTE är blockerade.
   - ANMÄRKNING: Den rätvinkliga förlängningens gänga är utförd som vänstergänga. Vrid den alltså alltid medsols för att skruva in den och motsols för att skruva ut den.
4. De raka förlängningarna används för torkning av handskar, vantar och låga skor.
   - VIKTIGT: Använd de raka förlängningarna för torkning av handskar, vantar och låga skor, så att luftströmmen kan blåsas i rätt riktning. Se till att luftkanalerna INTE är blockerade.
   - LÅGA SKOR: Placera skorna bredvid varandra och skjut in en slang i varje sko. Placera torkaren så att de raka förlängningarna når helt in i skornas främre del (tå-området). Använd INTE de rätvinkliga förlängningarna för låga skor, då l uftkanalen annars skulle blockeras. Se till att luftkanalerna är FRIA.
   - HANDSKAR OCH VANTAR: Placera torkaren med den integrerade handskhållaren på en plan yta. Flexislangarna bör peka uppåt. Trä på varje handske eller vante på en av slangarna, tills de raka förlängningarna når in i vantens fingerområde eller i handskens (eller de handskfodrade vantarnas) övre område för handflatan. De raka förlängningarna får INTE sticka in i handskens (eller vantens) fingrar resp. tumme, eftersom luftströmmen då inte kan strömma fritt. Se till att uftkanalerna INTE är blockerade.
   - ANMÄRKNING: De raka förlängningarna kan skjutas på flexislangarna och dras av från flexislangarna. Även de raka förlängningarnas gängor är utförda som vänstergängor. Vrid dem alltså alltid medsols för att

skruva in dem och motsols för att skruva ut dem.
5. Avlägsna snö, vatten resp. fuktansamlingar som trängt in i stöveln, skon, handsken eller vanten innan du sätter på torkaren.

ALLMÄNN INFORMATION OM TORKARENS DRIFT

1. Innan du ansluter torkaren till vägguttaget, måste du ta reda på spänningskällans spänning.
   - Om spänningen uppgår till 120 V, ställ in valomkopplaren för spänningen till 120 V (se ritning) och använd en lämplig elsladd med monterad 120 V-stickkontakt. Anslut elsladdens andra ände till fläkten.
   - Om spänningen uppgår till 230 V, ställ in valomkopplaren för spänningen till 230 V (se ritning) och använd en lämplig elsladd med monterad 230 V-stickkontakt. Anslut elsladdens andra ände till fläkten.
2. Anslut torkaren till vägguttaget, efter att du valt rätt spänning och rätt stickkontakt.
3. Ställ in den ungefärliga tiden för önskad torkningsprocess på det inbyggda kopplingsurets valskiva (se ritning).
   - Det inbyggda kopplingsuret är ett elektroniskt tidsur (timer). Valskivans inställning stannar kvar på den tid som ställts in för den valda torkningsprocessen. Den flyttas inte i förhållande till tiden som gått.
   - Den längsta torkningstiden som kan ställas in innan kopplingsuret automatiskt stängs av, är ungefär 24 timmar.
   - Den kortaste torkningstiden som kan ställas in innan kopplingsuret automatiskt stängs av, är ungefär 1 timme.
4. Manövrera strömbrytaren för torkarens inkoppling (se ritning) efter att du ställt in den ungefärliga tiden för torkningsprocessen.
   - Torkaren stängs automatiskt av efter att den tid som ställts in via valskivan har gått ut.
5. Torkaren kan även stängas av före den automatiska avstängningen, genom manövrering av strömbrytaren.
   - ANMÄRKNING: Genom manövrering av strömbrytaren för att stänga av torkaren, återställs även det inbyggda kopplingsuret (timer).
   - ANMÄRKNING: Även om torkaren redan har satts i gång, kan valskivan ställas in på en längre eller kortare torkningstid. Torkaren stängs då automatiskt av efter att den nyinställda tiden på valskivan har gått ut. Om valskivan ställs in på en kortare torkningstid än den torkningstid som redan gått, så stängs torkaren automatiskt av inom en timme.

FÖRVÄRMNING AV HANDSKAR OCH SKOR

1. Torra stövlar, skor, handskar eller vantar kan förvärmas enligt den procedur som beskrivits ovan.
2. Sätt på torkaren minst 15 till 20 minuter innan du tar på dig de stövlar, skor, handskar eller vantar som skall värmas upp till kroppstemperatur (ungefär 36°C).
3. Förvärmningen har en mycket positiv effekt på blodcirkulationen och håller dina händer och fötter längre varma.

IAKTTA FÖLJANDE

1. Torkningstider: Skor resp. handskar och vantar som rent allmänt är fuktiga av svett, kan torkas inom 1 till 3 timmar. Genomvåta, centrifugerade vantar för vuxna av syntetiskt material med isolering, kan torkas inom ungefär 4 till 5 timmar. För genomblöta skor resp. handskar och vantar får man eventuellt räkna med en avsevärt längre torkningstid.

2. Förlängning av torkarens brukstid: Om du låter torkaren vara påsatt även efter att den nödvändiga torkningstiden har gått ut, förkortas i onödan brukstiden för den elektriska motorn.
3. En blockerad luftkanal:
   - kan förorsaka skador på torkaren.
   - kan förlänga torkningstiden avsevärt.
   - kan leda till utlösning av överlastbrytaren som finns inbyggd i torkaren. Efter utlösning av överlastbrytaren går fläktmotorn med en betydligt lägre hastighet resp. stannar helt. Detta har en mycket negativ effekt på torkningen. Om överlastbrytaren har aktiverats - stäng av torkaren, ta ut den ur handskarna resp. skorna och låt den kyla ner. Det tar eventuellt tio (10) minuter eller längre, tills överlastbrytaren har återställts.
4. Det inbyggda kopplingsuret (timer) är utrustat med ett ungefärligt tidmätningssystem, vilket stänger av torkaren i steg om hela timmar. Även indikeringslinjerna på valskivan ger bara en ungefärlig referenspunkt.

TIPPS

1. En praktisk lösning på resor är att förvara torkaren i skorna (se ritningar). Det har visat sig vara bäst att förvara blåsaren i den ena skon och luftfördelaren samt förlängningarna i den andra skon.
2. Om torkaren inte används under en längre tid, rekommenderas att torkaren förvaras i nylonpåsen som följer med leveransen.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

V.G. LÄS IGENOM SAMTLIGA ANVISNINGAR INNAN DU SÄTTER PÅ APPARATEN

Vid användning av elektriska apparater skall alltid principiella säkerhetsåtgärder iakttas och följas, i synnerhet om barn uppehåller sig i närheten.

- **SE TILL ATT TORKAREN INTE KOMMER I KONTAKT MED VATTEN.**
- **FARA – Vissa elektriska komponenter står under spänning, även när torkaren är avstängd.**
- **FÖRSÖK ALDRIG ATT SJÄLV GENOMFÖRA UNDERHÅLLS- ELLER REPARATIONSARBETEN PÅ APPARATEN.** KONTAKTA EN AUKTORISERAD HOTRONIC® SNAPDRY®- ÅTERFÖRSÄLJARE ELLER REPRESENTANTEN FÖR HOTRONIC INTERNATIONAL LTD. I DITT LAND.

En elektrisk stöt kan leda till mycket allvarliga personskador med eventuellt dödlig utgång. Iaktta och följ nedanstående regler och föreskrifter för att minimera risken för personskador p.g.a. elektriska stötar:

- Torkaren får inte användas eller förvaras på platser där den eventuellt kan komma i kontakt med vatten – avsiktligt eller oavsiktligt.
- Lägg aldrig torkaren i vatten eller någon annan vätska och låt den aldrig faller ner i vatten eller någon annan vätska.
- **OM TORKAREN SKULLE HAMNA I VATTEN (ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA), DRA UNDER ALLA OMSTÄNDIGHETER UT SLADDEN UR VÄGGKONTAKTEN INNAN DU FÖRSÖKER ATT TA UT TORKAREN UR VATTNET (VÄTSKAN) IGEN. OM DU STICKER IN HÄNDERNA I VATTNET (VÄTSKAN) FÖR ATT TA UT TORKAREN MEDAN DEN FORTFARANDE ÄR ANSLUTEN TILL VÄGGKONTAKTEN, UTSÄTTER DU DIG FÖR LIVSFARA!**

- Apparaten får endast användas för avsedda ändamål som beskrivs i denna handbok.
- Torkaren skall alltid hållas under uppsyn om den används av barn eller i närheten av barn.
- Om torkarens sladd eller stickkontakt är skadad eller om torkaren inte fungerar korrekt, skicka in den till en auktoriserad Hotronic® Snapdry® återförsäljare eller till representanten för Hotronic International Ltd. i ditt land. Försök aldrig att själv genomföra underhålls- eller reparationsarbeten på torkaren.
- Sladden skall hållas borta från heta, uppvärmda ytor. Sladden får inte lindas kring torkaren.
- Se till att luftens inlopp resp. utlopp inte blockeras.
- Använd aldrig mjuka underlag som exempelvis en handduk eller en kudde för att stötta torkaren när den är i drift. Luftkanalerna skulle kunna blockeras genom detta.
- Se till att inga föremål kommer in i apparatens öppningar – oavsett på vilket sätt.
- Om torkarens valomkopplare för spänningen är inställd på 120 V, måste apparaten drivas med 50- 60 Hertz, 100-120 V AC, 30~ 40 W.
- Om torkarens valomkopplare för spänningen är inställd på 230 V, måste apparaten drivas med 50- 60 Hertz, 220-240 V AC, 30~ 40 W.
- Använd ingen förlängningssladd till apparaten.

UNDERHÅLLSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDAREN

- Denna apparat innehåller inga komponenter som skulle kunna underhållas genom användaren. Denna apparat är långtidssmord. Användaren behöver aldrig smörja apparaten själv. Försök aldrig att själv genomföra underhålls- eller reparationsarbeten på apparaten.
- RENGÖRING: Förvissa dig om att apparaten är kall och inte ansluten till vägguttaget. Torka sedan av den smutsiga ytan med en mjuk, fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i apparaten. Ta bort damm eller annan smuts i luftintaget vid behov med en liten, mjuk borste.
- FÖRVARING: Dra ut apparatens stickkontakt ur vägguttaget och låt den svalna. Förvara den sedan PÅ ETT TORRT STÄLLE i kartongen eller i nylonpåsen som följer med leveransen. Det rekommenderas att elsladden dras ur apparaten. Sladden bör inte lindas kring apparaten. Se till att sladden inte utsätts för belastningar under lagringen.